



FRE - ENG - GER - SPA - ITA - POR - DUT - FIN - DAN - GRE - HUN - NOR - POL - SLO - SWE - CZE - TUR - ARA - KOR		JAPAN	AUSTRALIA / NEW ZEALAND	NORTH AMERICA
Réf. constructeur / Manufacturer ref. / Art.-Nr. Hersteller / Ref. constructor / Rif. costruttore / مرجع الجهة المصنعة / 제조업체 조회 번호:	CB 5010HV	製造者品番 : CB 5010HV	CB 5010HV	CB 5010HV
Réf. Pellenc / Pellenc ref. / Art.-Nr. Pellenc / Ref. Pellenc / Rif. Pellenc / المرجع Pellenc / Pellenc 조회 번호	132658	ペランク品番 : 132659	134191	155446
Puissance / Power / Leistung / Potencia / Potenza / القدرة / 전력	43,2 W	電力 : 43,2 W	43,2 W	43,2 W
Tension d'alimentation nominale / Rated supply voltage / Nennspannung / Tensión de alimentación nominal / Tensione di alimentazione nominale / الشدة الإسمية لتيار التغذية / 정격 공급 전압	100 - 240 VAC 50/60 Hz	名目入力電源 : 100 - 240 VAC 50/60 Hz	100 - 240 VAC 50/60 Hz	100 - 240 VAC 50/60 Hz
Courant d'alimentation maxi / Supply current / Stromstärke / Corriente de alimentación / Corrente di alimentazione / أقصى تيار للتغذية / 최대 공급 전류	0,5 A	入力電流 : 0,5 A	0,5 A	0,5 A
Tension de sortie maxi / Max output voltage / Max. Ausgangsspannung / Tensión de salida máxima / Tensione di uscita max / أقصى / شدة تيار للمخرج / 최대 출력 전압	43,2 VDC	最大出力電圧 : 43,2 VDC	43,2 VDC	43,2 VDC
Courant de sortie / Output current / Ausgangsstrom / Corriente de salida / Corrente di uscita / تيار المخرج / 출력 전류	1 A	出力電流 : 1 A	1 A	1 A
Compatibilité batterie / Battery compatibility / Batteriekompatibilität / Compatibilidad batería / Compatibilità batteria / مدى توافق البطارية / 배터리 호환성	150 - 150P - 250	適合/バッテリー : 150 - 150P - 250	150 - 150P - 250	150 - 150P - 250
Compatibilité batterie avec extension (réf.132371) / Battery compatibility with extension (ref.132371) / Batteriekompatibilität mit Erweiterung (Ref. 132371) / Compatibilidad batería con extensión (ref.132371) / Compatibilità batteria con l'estensione (rif.132371) / مدى توافق البطارية مع التمدد (ref.132371) / 확장 케이블 배터리 적합성 (참조 사이즈) / ケーブル電池の互換性を延長する (参考タイプ)	150 (3,3Ah - 12 cells) / 150P (3,0 Ah - 12 cells) / 250 (6,0 Ah - 24 cells)	適合/バッテリー : 150 (3,3Ah - 12 cells) / 150P (3,0 Ah - 12 cells) / 250 (6,0 Ah - 24 cells)	150 (3,3Ah - 12 cells) / 150P (3,0 Ah - 12 cells) / 250 (6,0 Ah - 24 cells)	150 (3,3Ah - 12 cells) / 150P (3,0 Ah - 12 cells) / 250 (6,0 Ah - 24 cells)
Conformité / Compliance / Übereinstimmung mit Normen / Conformidad / Conformità / المطابقة / 규정 준수	EN 60335-1:2012/ A15:2021 EN 60335-2-29:2021+A1 2021 EN 62233:2008 CISPR 14-1:2020 CISPR 14-2:2020 IEC 61000-3-2 2018 IEC 61000-3-2 2018/ AMD1:2020 IEC 61000-3-3 2013 IEC 61000-3-3:2013/ AMD1 2017 KC60335-1(2022-06) KC60335-2-29(2020-05)	J60335-1(H27) J60335-2-29(H27) J55014-1(H20) J3000(H25)	AS/NZS 60335- 2-29:2004/ AMD2:2010	UL 1012:2010 Ed 8 + R:8 Apr 2016 CSA C22.2#107.2:2001 Ed 2 + U1;U2 BC



- Notice d'instructions**
Avertissement de sécurité
- a- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils connaissent les risques associés.
- b- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- c- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- d- Ne charger pas une batterie non rechargeable.

- Mesures de sécurité**
- 1- Ce chargeur doit être utilisé à l'intérieur, dans un endroit sec, à l'écart d'une source de chaleur (>+5 °C < 45 °C) et du soleil direct et sur un support non combustible.
- 10- Pendant son fonctionnement, la température de l'appareil peut atteindre 60 °C. Aucune matière inflammable ne doit se trouver à moins de 1,5 mètre de l'appareil et de la batterie.
- 3- Ne pas introduire dans l'appareil d'objets métalliques tels que trombones, pièces, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques pouvant créer un court-circuit entre ses composants.
- 4- Ne pas gêner son refroidissement.
- 5- Ne pas exposer l'appareil aux micro-ondes et hautes pressions.
- 6- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- 7- L'appareil doit être protégé de tout choc et doit être positionné et calé pendant les phases de transport.
- 8- En cas de fumée suspecte, mettre l'appareil à l'extérieur du local ou du véhicule, le plus loin possible de toute matière combustible.
- 9- Si le cordon de sortie est coupé ou endommagé, ramener l'appareil complet au distributeur agréé auprès duquel il a été acheté.
- 10- Ce chargeur charge seulement les batteries ULiB Pellenc.
- 11- En fin de vie, l'appareil doit être ramené au distributeur agréé auprès duquel il a été acheté afin d'être recyclé conformément à la réglementation sur les déchets.
- 12- Boîtier fragile contenant des dispositifs électroniques.

- Entretien et service**
- 1- L'équipement ne doit pas être stocké dans un environnement humide ou contenant des gaz corrosifs mais dans un lieu sec, hors de la présence des enfants.
- 2- Nettoyer la surface de l'équipement seulement avec un chiffon sec.
- 3- L'équipement ne doit pas être démonté.
- 4- Si l'équipement est endommagé, contacter le fournisseur ou le fabricant.

Garantie et service après-vente PELLENC

- I. Garantie Légale**
- A. Garantie contre les Vices Cachés**
- Indépendamment de la garantie commerciale prévue à l'article II, l'article 1641 du Code civil dispose que « le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquis ou en aurait donné un moindre prix s'il les avait connus ».
- Article 1648 du Code civil « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »
- B. Garantie légale de conformité**
- Article L.217-4 du Code de la consommation Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
- Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.
- Article L.217-5 du Code de la consommation « Le bien est conforme au contrat :
- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.
- Article L.217-12 du Code de la consommation « l'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».
- II. Garantie Commerciale Pellenc**
- A. Contenu**
1. Généralités
- En sus des garanties légales, les clients utilisateurs bénéficient de la garantie commerciale sur les produits PELLENC couvrant l'échange et le remplacement des pièces reconnues hors d'usage, par défaut d'usinage, par défaut de montage ou par vice de matière, quelle qu'en soit la cause.
- La garantie forme un tout indissociable avec le produit vendu par PELLENC.
2. Pièces détachées
- La garantie commerciale couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main d'œuvre à l'exclusion de certaines pièces détachées de chaque produit remis à la livraison.
- B. Durée de la garantie**
1. Généralités
- Les produits PELLENC sont garantis au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.
2. Pièces détachées
- Les pièces détachées PELLENC remplacées dans le cadre de la garantie du produit, sont garanties au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison du produit PELLENC au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.
- Dans le cas des produits connectés à une batterie Pellenc, les pièces détachées remplacées dans le cadre de la garantie du produit après le 12ème mois d'utilisation, sont garanties pour une durée de un (1) an.
- C. Exclusion de garantie**
- Sont exclus de la garantie commerciale les produits qui ont fait l'objet d'un usage anormal, ou ont été employés dans des conditions et à des fins différentes de celles pour lesquelles ils ont été fabriqués, en particulier en cas de non-respect des conditions prescrites dans la présente notice d'utilisation. Elle ne s'applique pas non plus en cas de choc, chute, négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou en cas de transformation du produit. Sont également exclus de la garantie les produits ayant fait l'objet d'une altération, transformation ou modification par le client utilisateur.
- Les pièces d'usure et/ou les consommables ne peuvent pas faire l'objet de garantie.
- III. Mise en oeuvre de la garantie commerciale**
1. Mise en service du produit et déclaration de mise en service
- Au plus tard huit jours après la remise du bien au client utilisateur le DISTRIBUTEUR s'engage à compléter le formulaire informatique de déclaration de mise en service afin d'activer cette dernière sur le site www.pellenc.com, rubrique « extranet » menu « garanties et formation », à l'aide de son identifiant délivré préalablement par PELLENC.
- A défaut, la déclaration de mise en service ne sera pas effective empêchant ainsi toute mise en oeuvre de la garantie commerciale PELLENC, le DISTRIBUTEUR devant par conséquent en assurer seul la charge financière sans pouvoir répercuter le coût de son intervention au titre de la garantie sur le client utilisateur. Le DISTRIBUTEUR s'engage également à compléter la carte de garantie ou le certificat de garantie et mise en service pour les automoteurs fourni(e) avec le produit après l'avoir fait(e) signer et dater par le client utilisateur.
- IV. Service après-vente payable**
- A. Généralités**
- Font l'objet d'un service payant, même pendant la période de garantie légale et commerciale, les défaillances, pannes, casses, résultant d'une mauvaise utilisation, négligence ou mauvais entretien de la part du client utilisateur mais aussi les défaillances résultant d'une usure normale du produit. Font également partie des prestations relevant du service après-vente les réparations hors garantie légale et commerciale comme par exemple l'entretien, les réglages, diagnostics en tout genre, nettoyages sans que cette liste ne soit exhaustive.
- B. Pièces d'usure et consommables**
- Les pièces d'usure et les consommables relèvent également du service après-vente.
- C. Pièces détachées**
- Le service après-vente payable couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main d'œuvre et hors période de garantie légale et commerciale.
- En cas de remplacement de pièces détachées d'origine PELLENC dans le cadre du service après-vente, celles-ci bénéficieront d'une garantie commerciale d'un an, à compter de la date de montage.

Proposition de l'Etat de Californie

Attention

Ce produit contient ou émet un produit chimique qui, d'après l'Etat de Californie, peut causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction.



- Operating instructions**
Safety warning
- a- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- b- children shall not play with the appliance.
- c- cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 3- Do not charge non-rechargeable battery.
- Safety measures**
- 1- This charger must be used indoors, in a dry place, away from a heat source (>+5 °C or 41 °F < 45°C or 113°F) and direct sunlight, on a non-combustible support.
- 2- When in operation, the device's temperature can reach 60°F (140°F). There can be no flammable material within 1.5 metres (5 ft) of the device and battery.
- 3- Do not introduce any metal objects into the device such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects likely to short circuit its components.
- 4- Do not interfere with its cooling cycle.
- 5- Do not expose the device to microwaves or high pressure.
- 6- Do not immerse the device in water.
- 7- The device must be protected against shock and must be well positioned and secured for transport.
- 8- In the event of suspicious fumes, place the device outside the premises or vehicle, as far from any combustible material as possible.
- 9- If the output cord is torn or damaged, bring the entire device back to the authorised distributor it was purchased from.
- 10- This charger only charges Pellenc ULiB batteries
- 11- At the end of its life, the device must be returned to the authorised distributor it was purchased from to be recycled in compliance with waste regulations.
- 12- Fragile case, contains electronic devices.

- Maintenance and Servicing**
- 1- The equipment must not be stored in a humid environment or in one containing corrosive gases. It must be kept in a dry place out of reach of children.
- 2- Dry the surface of the equipment with a dry cloth only.
- 3- The equipment must not be disassembled.
- 4- If the equipment is damaged, contact the supplier or the manufacturer.

PELLENC. Warranty and After Sales Service

- I. Legal warranty**
- A. Warranty against latent defects**
- Apart from the commercial warranty provided for under Article II, Article 1641 of the Civil Code provides that "the seller is bound to a warranty on account of latent defects of the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have given a lesser price for it, had he known of them".
- Article 1648 of the Civil Code "The action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years after the discovery of the defect."
- B. Legal warranty of conformity**
- Article L.217-4 of the Consumer Code "The seller delivers goods in conformity with the contract and is liable for defects of conformity existing upon delivery.
- The seller is also liable for any lack of compliance resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility.
- Article L.217-5 of the Consumer Code "The goods are comply with the contract:
- 1) If they are suitable for the purpose usually expected of similar goods and, where applicable:
- If it matches the description given by the seller and possess the qualities that were presented to the buyer in the form of a sample or model;
- If it has the qualities that a buyer can reasonably expect given the public statements made by the seller, the producer or its representative, especially in advertising or labelling;
2. Or, if it has the characteristics defined by mutual agreement of the parties or is fit for any particular purpose that the buyer made known to the seller and that the latter accepted.
- Article L.217-12 of the Consumer Code "legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods".
- II. Pellenc Commercial Warranty**
- A. Contents**
1. General Information
- In addition to legal warranties, client users benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts recognised out of use, caused by machining defects, assembly defects or material defects, whatever the cause.
- The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.
2. Spare Parts
- The commercial warranty also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain parts of each product provided at delivery.
- B. Duration of the warranty**
1. General Information
- PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.
2. Spare Parts
- PELLENC spare parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of the PELLENC product to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products. In the case of products connected to a Pellenc battery, parts that are replaced in the under the product warranty after the 12th month of use, are covered for a period of one (1) year.
- C. Warranty exclusions**
- Excluded from the commercial warranty are products that have been subject to abnormal use, or were used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, especially in the case of non-compliance with conditions stipulated in this user manual.
- It does not apply in case of shock, fall, neglect, lack of supervision or maintenance or in case of transformation of the product. Also excluded from the warranty are products that have been subject to tampering, alteration or modification by the client user.
- Wear parts and/or consumables cannot be covered by the warranty.
- III. Implementation of the commercial warranty**
- A. Product commissioning and commissioning declaration**
- The DISTRIBUTOR undertakes to complete the product commissioning declaration form, no later than eight days after the delivery of the property to the user customer, in order to activate the latter on the www.pellenc.com website under "warranties and training" in the "extranet" menu, using the identifier previously provided to them by PELLENC.
- Failing that, commissioning declaration will not be effective and implementation of the PELLENC commercial warranty will not occur. As a consequence thereof, the DISTRIBUTOR must ensure the financial burden of its intervention under the warranty without being able to pass on the cost to the client user.
- The DISTRIBUTOR shall also undertake to complete the warranty card or the certificate of warranty and commissioning for self-propelled equipment provided with the product after having the client user sign and date it.
- IV. Paid after-sales service**
- A. General Information**
- Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, neglect or improper maintenance by the client user as well as malfunctions resulting from normal wear of the product are subject to the payment of after-sales service, even during the period of the legal and commercial warranty. After-sales service repairs that fall outside of the legal and commercial warranty also include maintenance, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning without the present list being exhaustive.
- B. Wear parts and consumables**
- Wear parts and consumables also fall within the after-sales service.
- C. Spare Parts**
- Paid after-sales service also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and outside the legal and commercial warranty period.
- In case of replacement of original PELLENC spare parts in the context of after-sales service, said latter are covered by a warranty of one year as from the installation date.

California State Proposition 65

Caution

This product contains or emits a chemical recognized by the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.



- Gebrauchsanleitung**
Warnhinweis
- a- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie auch von Personen, die nicht die nötige Erfahrung oder ausreichende Kenntnis von dem Gerät haben, benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder zur sicheren Benutzung des Geräts angewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen.
- b- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- c- Kinder sollten das Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder dessen Benutzerwartung ausführen.
- d- Laden Sie das nicht wiederaufladbare Akku nicht auf.
- Sicherheitsmaßnahmen**
- 1- Das Ladegerät muss in einem trockenen Innenraum in sicherer Entfernung von Hitzequellen (< 45 °C) und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf einem nicht brennbaren Untergrund betrieben werden.
- 2- Während des Betriebs kann das Gerät eine Temperatur von 60 °C erreichen. Es dürfen sich keine brennbaren Gegenstände in einem Abstand von 1,5 Metern vom Gerät und der Batterie befinden.
- 3- Keine Metallgegenstände in das Gerät stecken, wie z.B. Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder kleine Metallgegenstände, da diese einen Kurzschluss auslösen können.
- 4- Die Kühlung nicht behindern.
- 5- Das Gerät weder Mikrowellen noch einem hohen Druck aussetzen.
- 6- Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
- 7- Das Gerät muss vor Stößen geschützt sein und bei einem Transport korrekt gelagert und verteilt werden.
- 8- Bei verdächtigem Rauch das Gerät aus dem Raum oder dem Fahrzeug bringen und es so weit wie möglich von brennbaren Gegenständen entfernen.
- 9- Sollte das Ausgangskabel durchtrennt oder beschädigt sein, das komplette Ladegerät zum Vertragshändler zurückbringen, bei dem es gekauft wurde.
- 10- Das Ladegerät ist ausschließlich zum Aufladen der ULiB-Akkus von Pellenc geeignet.
- 11- Nach abgelaufener Lebensdauer, das Gerät gemäß den Vorschriften für Abfallrecycling an den Vertragshändler einsenden, bei dem es gekauft wurde.
- 12- Empfindliches Gehäuse mit elektronischen Vorrichtungen.

- Wartung und Betrieb**
- 1- Das Gerät darf nicht in einer feuchten oder korrosive Gas aufweisenden Umgebung aufbewahrt werden, sondern ausschließlich an trockenen Orten, an denen sich keine Kinder aufhalten.
- 2- Die Oberflächen des Geräts sind ausschließlich mit einem trockenen Tuch zu reinigen.
- 3- Das Gerät darf nicht demontiert werden.
- 4- Wenn das Gerät beschädigt ist, ist der Händler oder der Hersteller zu kontaktieren

Garantie und Kundendienst von PELLENC.

- I. Gesetzliche Gewährleistung**
- A. Gewährleistung für versteckte Mängel**
- Unabhängig von der kommerziellen Garantie gemäß Artikel II legt Artikel 1641 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches fest, dass der Verkäufer verpflichtet ist, die Gewährleistung für einen versteckten Mangel zu übernehmen, der den bestimmungsgemäßen Gebrauch so sehr erschwert, dass der Käufer in Kenntnis des Mangels die Ware nicht oder nur gegen Preinschlass gekauft hätte." Gemäß Artikel 1648 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches „ist der Anspruch wegen Sachmängeln vom Käufer innerhalb einer Frist von zwei Jahren, beginnend mit dem Zeitpunkt der Entdeckung des Mangels, geltend zu machen.“
- B. Kommerzielle Gewährleistung wegen einer Vertragsverpflichtung**
- Gemäß Artikel L.217-4 des französischen Verbrauchergesetzbuches (Code de la consommation) ist der Verkäufer verpflichtet, einem dem Kaufvertrag gemäßen Gegenstand zu liefern und haftet für die bei der Lieferung bestehenden Vertragsverpflichtungen.
- Er haftet ferner für Vertragsverpflichtungen, die sich aus der Verpackung, der Montageanleitung oder der Montage ergeben, soweit letztere ihm aufgrund des Vertrages oblag oder diese unter seiner Verantwortung erfolgt ist.
- Gemäß Artikel L.217-5 des französischen Verbrauchergesetzbuches muss der Gegenstand, um vertragsgemäß zu sein:
- 1° Wenn er sich für den Zweck eignet, der von einem vergleichbaren Gegenstand üblicherweise zu erwarten ist, sowie gegebenenfalls:
- wenn er der vom Verkäufer gelieferten Beschreibung entspricht und die Eigenschaften besitzt, die dieser dem Käufer in Form eines Modells oder Modells präsentiert hat;
- wenn er die Eigenschaften aufweist, die ein Käufer aufgrund der öffentlichen Erklärungen des Verkäufers, Herstellers oder seines Vertreters rechtmäßig erwarten kann, insbesondere aufgrund von Werbung und Kennzeichnung;
- 2° oder wenn er die in einer Vereinbarung zwischen den Parteien festgelegten Eigenschaften aufweist bzw. für jeden besonderen Gebrauch durch den Käufer geeignet ist, den der Verkäufer zur Kenntnis gebracht und von diesem akzeptiert wurde.
- Gemäß Artikel L.211-12 des französischen Verbrauchergesetzbuches „verjährt der Anspruch wegen Vertragswidrigkeit nach zwei Jahren ab Lieferung des Gegenstandes.“
- II. Kommerzielle Garantie von Pellenc**
- A. Inhalt**
1. Allgemeines
- Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung können Endkunden Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie für Produkte von PELLENC geltend machen. Diese deckt den Austausch und Ersatz von als veraltet anerkannten Teilen oder von Teilen mit Konstruktions-, Montage- oder Materialfehlern ab, unabhängig von der Ursache.
- Die Garantie bildet somit eine Einheit mit dem Produkt von PELLENC.
- B. Ersatzteile**
- Die kommerzielle Garantie deckt ferner Original-Ersatzteile von PELLENC ab, ohne Arbeitsstunden, wobei bestimmte Ersatzteile eines Produkts ausgenommen sind.
- C. Dauer der Garantie**
1. Allgemeines
- Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie können für akkubetriebene Geräte von PELLENC innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung an den Endkunden geltend gemacht werden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb von einem (1) Jahr.
2. Ersatzteile
- Für Ersatzteile von PELLENC, die im Rahmen von Gewährleistungsansprüchen ausgetauscht werden, gilt die kommerzielle Garantie für akkubetriebene Geräte von PELLENC innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung des Produkts von PELLENC an den Endkunden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb eines (1) Jahres.
- Bei akkubetriebenen Geräten von PELLENC gilt für nach dem 12. Nutzungsmonat im Rahmen von Garantieansprüchen ausgetauschte Ersatzteile die Garantie ein (1) Jahr.
- C. Garantieauschluss**
- Von der kommerziellen Garantie ausgeschlossen sind Produkte, die in unüblicher Weise gebraucht oder unter Betriebsbedingungen und zu Zwecken eingesetzt wurden, die von den vom Hersteller für die Nutzung vorgesehenen abweichen, insbesondere bei Missachtung der in dieser Gebrauchsanweisung vorgegebenen Betriebsbedingungen.
- Die Garantie erlischt auch bei Schlag, Sturz, Fahrlässigkeit, mangelnder Überwachung oder Wartung sowie bei einem Umbau des Produkts. Von der Garantie ausgeschlossen sind ebenfalls alle Produkte, die durch den Endkunden verändert, umgebaut oder modifiziert wurden.
- Für Verschleißteile und/oder Betriebsstoffe können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.
- III. Voraussetzungen für die kommerzielle Garantie**
- A. Inbetriebnahme des Produkts und Anmeldung der Inbetriebnahme**
- Der VERTRAGSHÄNDLER muss spätestens acht Tage nach der Übergabe des Produkts an den Endkunden das Formular zur Anmeldung der Inbetriebnahme ausgefüllt und auf der Website www.pellenc.com unter „Extranet“, „Garantien und Schulungen“ mithilfe des ihm vom PELLENC übermittelten Benutzernamens aktiviert haben.
- Wurde die Anmeldung der Inbetriebnahme nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER hat alle Kosten selbst zu tragen, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können.
- Der VERTRAGSHÄNDLER ist ebenfalls verpflichtet, die Garantiekarte oder die Bescheinigung der Garantie und Inbetriebnahme für ausgelieferte Selbstfahrer zu vervollständigen, nachdem diese vom Endkunden mit Datum und Unterschrift versehen wurde.
- IV. Kostenpflichtiger Kundendienst**
- A. Allgemeines**
- Unter den kostenpflichtigen Kundendienst fallen – auch innerhalb der gesetzlichen Gewährleistung – Mängel, Störungen und Schäden, die durch eine fehlerhafte Nutzung, Fahrlässigkeit oder schlechte Wartung beim Endkunden entstehen, aber auch Mängel, die sich aus dem normalen Verschleiß des Produkts ergeben. Kosten für Kundendienstleistungen fallen ebenfalls an für Reparaturen, die nicht der gesetzlichen Gewährleistung oder der kommerziellen Garantie unterliegen, wie beispielsweise Wartung, Einstellungen, Diagnosen jeglicher Art, Reinigungen etc. (Diese Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.)
- B. Verschleißteile und Betriebsstoffe**
- Für Verschleißteile und Betriebsstoffe ist ebenfalls der Kundendienst zuständig.
- C. Ersatzteile**
- Ferner umfasst der kostenpflichtige Kundendienst Original-Ersatzteile von PELLENC, ohne Arbeitsstunden, unter Ausschluss solcher, die nicht durch die gesetzliche Gewährleistung oder kommerzielle Garantie abgedeckt sind.
- Beim Austausch von Original-Ersatzteilen von PELLENC durch den Kundendienst gilt für diese eine kommerzielle Garantie von einem Jahr, beginnend ab dem Zeitpunkt der Montage.

Signaux de sécurité

	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci à votre revendeur ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.
	Matériel respectant les normes CE.
	Matériel respectant les normes marocaines.
	Lire le manuel d'utilisation.
	Pour utilisation intérieure uniquement.

Safety signals

	ENVIRONMENTAL PROTECTION Your device contains numerous recoverable or recyclable materials. Return it to your dealer or, failing this, to an approved servicing centre to be treated.
	Equipment in compliance with EC standard.
	Equipment in compliance with UKCA standard.
	Read the user guide
	For indoor use only.

Sicherheitszeichen

	UMWELTSCHUTZ Ihr Gerät enthält zahlreiche verwertbare bzw. recycelbare Werkstoffe. Übergeben Sie es Ihrem Vertragshändler oder einem Kundendienstzentrum zur ordnungsgemäßen Behandlung.
	Dieses Gerät entspricht den EU-Bestimmungen.
	Benutzerhandbuch lesen
	Nur für eine Verwendung in Innenräumen.



Φύλλο οδηγιών

Ειδιοποίηση ασφαλείας

α– Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων αν επιτηρούνται ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανόησης των κινδύνων που αυτή ενέχει.

β– Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

γ– Ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

δ– Μην φορίζετε τη μη επανοφορησίμη μπαταρία.

Μέτρα ασφαλείας

1– Ο φορητής αυτός πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό σημείο, σε ξηρό χώρο, μακριά από αποδοτήριες πηγές θερμότητας (< 45 °C) και από απευθείας έκθεση στον ήλιο, σε μη εύφλεκτη βάση, κατά τη διάρκεια της χρήσης της, η θερμοκρασία της συσκευής μπορεί να αγγίξει τους 60 °C. Καμία εφάσκησή ωλή δεν πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη του 1,5 μέτρου από τη συσκευή και τη μπαταρία.

2– Μην αγγίζετε στη συσκευή μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες χαρτί, κέρματα, κλειδιά, καρδιά, βίβλα ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα κατάν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα μεταξύ των στοιχείων της.

4– Μην παρεμποδίζετε την ψύξη της.

5– Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μικροκύματα και υψηλές πιέσεις.

6– Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.

7– Έπειτα να προφυλάσσεται η συσκευή από τα χτυπήματα και θα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένη και στηριγμένη κατά την μεταφορά.

8– Σε περίπτωση ύποπτου καπνού, απομακρύνετε την μπαταρία από τον χώρο φόρτισης ή το όχημα μεταφοράς, όσο πιο μακριά γίνεται από αποδοτήριες εύφλεκτη υλικά.

9– Αν το καλώδιο εφάσκησής ή η πόδια βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί στον εξουσιοδοτημένο αναπληρωτή από αγοράστή της συσκευής.

10– Ο φορητής αυτός φορτίζεται μόνο τις μπαταρίες ULiB PellenC.

11– Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή πρέπει να επιστραφεί στον εξουσιοδοτημένο διανομέα από όπου την αγοράσατε προκειμένου να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς για τα απορρίμματα.

12– Εξυβριστεί ο αυτοί που οποίο περιέχει ηλεκτρονικούς μηχανισμούς.

Συντήρηση και σέρβις

1– Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να φυλάσσεται σε χώρους με υγρασία ή διαβρωτικά αέρια αλλά σε ξηρό μέρος και μακριά από παιδιά.

2– Καθαρίζετε την επιφάνεια του εξοπλισμού μόνο με στεγνό πανί.

3– Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να αποσυρμαρολογείται.

4– Αν ο εξοπλισμός έχει υποστεί βλάβη, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή.

Εγγύηση και υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της PELLENC.

I. Νόμιμη εγγύηση

A. Εγγύηση για κρυμμένα ελαττώματα

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 2, το άρθρο 1641 του γαλλικού Αστικού Κώδικα προβλέπει ότι «ο πωλητής φέρει ευθύνη για τα κρυμμένα ελαττώματα του αγαθού που πωλείται και τα οποία το καταστήκατε ακατάλληλα για τη χρήση για την οποία προορίζεται, ή τα οποία υποβλήθηκαν τη χρήση του σε δοκιμή που ο αγοραστής δεν θα είχε αναλάβει ή θα είχε καταβάλει μικρότερο αντίτιμο αν τα γυμνάσε».

Άρθρο 1648 του Αστικού Κώδικα «Η ενέργεια που θα προκύψει από τα λανθάνοντα ελαττώματα πρέπει να ασκηθεί από τον αγοραστή εντός δύο ετών μετά την ανακάλυψη του ελαττώματος.»

B. Νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης

Άρθρο L.217-4 του γαλλικού Κώδικα καταναλωτών «Ο πωλητής παραδίδει ένα αγαθό σύμφωνα με τη σύμβαση και αναλαμβάνει την ευθύνη για προβλήματα συμμόρφωσης που υφίστανται κατά την παράδοση.

Επίσης, αναλαμβάνει την ευθύνη για προβλήματα συμμόρφωσης που σφολογιστά την συσκευασία, τις οδηγίες συναρμολόγησης ή εγκατάστασης, εφόσον τα παραπάνω είναι δική του ευθύνη βάσει της σύμβασης ή έχουν πραγματοποιηθεί από δική του ευθύνη.

Άρθρο L.217-5 του γαλλικού Κώδικα καταναλωτών «Το αγαθό συμμορφώνεται με τη σύμβαση: 1° Εάν είναι κατάλληλο για τη συνθήκη προβλεπόμενη χρήση ενός αντίστοιχου αγαθού και, ανάλογα με την περίπτωση:

- εάν αντιστοιχεί στην περιγραφή που παρέχεται από τον πωλητή και διαθετεί τα χαρακτηριστικά τα οποία παρουσιάζονται στον αγοραστή με τη μορφή δείγματος ή μοντέλου, 2° - εάν διατεθεί τα χαρακτηριστικά τα οποία εκλαμβάνονται προσδοκά ο αγοραστής λαμβάνοντας υπόψη τις δημόσιες δηλώσεις του πωλητή, το κατασκευαστή ή τον εκπαιστωμένο του, ιδίως σε διαφήμισης ή στις επικλήσεις.

2 Εάν διατεθεί τα χαρακτηριστικά που ορίζονται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών ή είναι κατάλληλο για κάθε ειδική χρήση που επιδικάζεται από τον αγοραστή, εν γνώσει του πωλητή, ο οποίος και την αποδέχεται.

Άρθρο L.217-12 του γαλλικού Κώδικα καταναλωτών «κάθε αξίωση που απορρέει από πρόβλημα συμμόρφωσης εκτενέει με την πάροδο δύο ετών μετά την παράδοση του αγαθού.»

II. Εμπορική εγγύηση της PellenC

A. Περιγραφή

1. Γενικές πληροφορίες
Εκτός από τις νομικές εγγυήσεις, ο χρήστης επωφελεύεται από την εμπορική εγγύηση για τα προϊόντα PELLENC ή οποία καλύπτει την αλλαγή και την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που προσδιορίζονται από τη χρήση, και η οποία προκύπτει από εγγυητικό ελάττωμα, από ελάττωμα συναρμολόγησης ή από ελάττωμα στο υλικό, όπως και αν είναι η αιτία που προκάλεσε την παραπάνω κατάσταση.

Η εγγύηση αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος που πωλείται από την PELLENC.

B. Ανταλλακτικά

Η εμπορική εγγύηση καλύπτει επίσης τα γνήσια ανταλλακτικά PELLENC, με εξίσηρη το εργατικό δυναμικό, πλην ορισμένων ανταλλακτικών κάθε προϊόντος που παραδίδεται κατά τη στιγμή της παράδοσης.

C. Διάρκεια εγγύησης

Τα προϊόντα PELLENC φέρουν εμπορική εγγύηση η οποία ορίζεται από την παράδοση στον πελάτη-χρήστη για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών για τα προϊόντα που συνοδεύονται με μπαταρία PELLENC και για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους για τα υπόλοιπα προϊόντα PELLENC.

D. Ανταλλακτικά

Τα ανταλλακτικά PELLENC τα οποία αντικαθίστανται κατά τη διάρκεια της εγγύησης του προϊόντος, φέρουν εμπορική εγγύηση από την οποία ορίζεται από την παράδοση του προϊόντος PELLENC στον πελάτη-χρήστη για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών για τα προϊόντα που συνοδεύονται με μπαταρία PELLENC και για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους για τα υπόλοιπα προϊόντα PELLENC.

Όσον αφορά προϊόντα που σχετίζονται με μπαταρία PellenC, τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται στο πλαίσιο της εγγύησης του προϊόντος μετά τον 12ο μήνα χρήσης, έχουν εγγύηση ενός (1) έτους.

E. Εξαιρέσεις εγγύησης

Από την εμπορική εγγύηση εξαιρούνται τα προϊόντα που έχουν υποστεί ακατάλληλη χρήση, ή έχουν χρησιμοποιηθεί σε συνθήκες ή για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο κατασκευάστηκαν, κυρίως σε περιπτώσεις μη τήρησης των όρων που προβλέπονται στις παροχές οδηγίες χρήσης. Η χρήση αυτή δεν περιλαμβάνει την περίπτωση καθαρισμού, πτώσης, παραμέλησης, έλλειψης επιτήρησης ή συντήρησης ή την περίπτωση μεταφοράς του προϊόντος. Επίσης, εξαιρούνται από την εγγύηση τα προϊόντα που έχουν υποστεί αλλαγή, αλλοίωση ή τροποποίηση από την πλευρά του πελάτη-χρήστη.

Τα φθιμένα εξαρτήματα ή/και τα αναλώσιμα δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

III. Εφαρμογή της εμπορικής εγγύησης

1. Εναρξη λειτουργίας του προϊόντος και δήλωση έναρξης λειτουργίας
Το αρμόριο όλοι ημέρες μετά την παράδοση του εμφορημένου στον πελάτη-χρήστη, ο ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ έχει την υποχρέωση να συμπληρώσει το ενημερωτικό έντυπο της δήλωσης έναρξης λειτουργίας προκειμένου να την ενεργοποιήσει στην ιστοσελίδα www.pellenc.com και συγκεκριμένα στο μενού «extranet» (εξωτερικό δίκτυο), «garanties et formations» (εγγυήσεις και εκπαίδευση), χρησιμοποιώντας το αναγνωριστικό που του έχει προηγουμένως παραχωρήσει από την PELLENC.

Σε διαφορετική περίπτωση, η δήλωση έναρξης λειτουργίας δεν θα έχει ισχύ, ακυρώνοντας έτσι κάθε εμπορική εγγύηση PELLENC, όπως και ο ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ θα πρέπει να αναλάβει μόνος του την οικονομική επιβάρυνση χωρίς να μπορεί να μετακυλίσει το κόστος της παρέμβασής του στο πλαίσιο της εγγύησης στον πελάτη-χρήστη.

Ο ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ συμφωνεί, επίσης, να συμπληρώσει την κάρτα εγγύησης ή το πιστοποιητικό εγγύησης ή έναρξης λειτουργίας για τα αυτοκίνητα που συνοδεύονται το προϊόν, αφού το τελευταίο φέρει την υπογραφή και την ένδειξη της ημερομηνίας από τον πελάτη-χρήστη.

IV. Υπηρεσίες μετά την πώληση με χρέωση

A. Γενικές πληροφορίες

Αντικείμενο υπηρεσιών με χρέωση, ακόμα και κατά τη διάρκεια της νόμιμης περιόδου της εγγύησης και της εμπορικής εγγύησης, είναι οι βλάβες και οι ρυθμίσεις που προκύπτουν από τη κακή χρήση, την αμέλεια ή την ακατάλληλη συντήρηση από την πλευρά του πελάτη-χρήστη, αλλά και οι βλάβες που προκύπτουν από τη φυσιολογική φθορά του προϊόντος. Επίσης, στην κατηγορία αυτή ανήκουν και υπηρεσίες μετά την πώληση που δεν περιλαμβάνονται στη νομική και την εμπορική εγγύηση, όπως, μεταξύ άλλων, η συντήρηση, οι ρυθμίσεις, ο διαγνωστικός έλεγχος κάθε είδους και ο καθαρισμός.

B. Φθιμένα εξαρτήματα και αναλώσιμα

Το φθιμένα εξάρτημα ή τα αναλώσιμα περιλαμβάνονται, επίσης, στις υπηρεσίες μετά την πώληση.

C. Ανταλλακτικά

Η υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση με χρέωση καλύπτει επίσης τα γνήσια ανταλλακτικά PELLENC, με εξίσηρη το εργατικό δυναμικό και την περίοδο ισχύος της νόμιμης ή εμπορικής εγγύησης. Σε περίπτωση αντικατάστασης των γνήσιων ανταλλακτικών PELLENC στα πλαίσια των υπηρεσιών μετά την πώληση, επιμεταλλεύεται από μια εμπορική εγγύηση ενός έτους από την ημερομηνία της τοποθέτησής τους.



Használati útmutató

Biztonsági figyelmeztetés

α– Ezt a készüléket 8 évesnél fiatalabb gyermekek és a fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, illetve a készülék használatával kapcsolatban tapasztalatlan nem rendelkező és a készülék használatát nem ismerő személyek csak akkor használhatják, ha ezt felügyelet alatt teszik, vagy ha előtte elmagyarázták nekik a készülék biztonságos használatát, és tisztában vannak a kapcsolódó veszélyekkel.

β– gyermekek nem játszhatnak a készülékekkel.

γ– A készülék tisztálátás és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

δ– Ne próbálja meg feltölteni a nem tölthető akkumulátort (elemet).

Biztonsági intézkedések

1– Ezt a tölthető életpelen belül, száraz helyen, hőforrástól (< 45 °C) és közvetlen napsütéstől távol, nem éghető alapra helyezve kell használni.

2– Működése közben a készülék hőmérséklete elérheti a 60 °C-ot. Semmilyen gyúlékony anyag nem lehet a készülékkel és az akkumulátortól 1,5 méteres távolságon belül.

3– Ne helyezzen a készülékbe fémbeől készült tárgyakat, például gombokat, pénzérmét, kulcsot, szöveget, csavart vagy egyéb kisméretű fém tárgyat, ami rövidzárlatot okozhat.

4– Ne akadályozza a lehűlést.

5– Ne tegye ki a készüléket mikrohullám és nagy nyomás hatásának.

6– Ne merítse a készüléket vízbe.

7– A készüléket óvni kell mindenféle ütéstől, szállítás közben megfelelően legyen elhelyezve és kávékve.

8– Gyanusít füst esetén vigye ki a készüléket a helyiségből vagy a járműből, a lehető legtávolabba minden éghető anyagtól.

9– Ha a kimeneti kábel el van vágva vagy sérült, vigye vissza a teljes készülékkel ahhoz a hivatalos forgalmazóhoz, ahol vásárolta.

10– Ez a tölthető kizárólag PellenC ULiB akkumulátorok töltésére szolgál.

11– Eltérítatlanul vedélye vigye vissza a készüléket ahhoz a viszonteladóhoz, akitől vásárolta, a hulladékokat vonatkozó szabályozásoknak megfelelő újrahasznosítás érdekében.

12– Elektronikus alkatrészeket tartalmazó törékeny ház.

Karbantartás és szervíz

1– Tilos a készülékkel magas páratartalmú vagy maró gázokat tartalmazó környezetben tárolni. A készülékkel száraz helyen, gyermekektől távol kell tartani.

2– A készülék felületének tisztálátásához csak száraz rongy használható.

3– Tilos a készüléket szétbontani.

4– A készülék károsodása esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz.

A PELLENC. jótállása és garanciális szervíz

I. Törvényes jótállás

A. Rögzített gyártási hibákra vonatkozó garancia

A.11. cikkben szereplő kereskedelmi jótállástól függetlenül a polgári törvénykönyv 1641. cikke kimondja, hogy „az eladó jótállással köti az eladott áru olyan rejtett hibáival kapcsolatban, amelyek azt a rendeltetés szerinti használatra alkalmatlanná teszik, vagy a rendeltetés szerinti használatáhozog olyan mértékben csökkentik, hogy a vevő a hibák ismeretében nem vásárolta volna meg az árut, vagy egyszerűbb árat fizetett volna érte”.

A Polgári Törvénykönyv 1648. cikke szerint „a vevőnek a használatot megakadályozó hiba miatti eljárását a hiba felfedezésétől számított két éven belül el kell indítania.”

B. Törvényes megfelelősségi garancia

A Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv (Code de la consommation) L.217-4. cikke: „Az eladó a szerződésnek megfelelően árul, és felelősséggel tartozik az átadásokr meglévő, a szerződésnek való meg nem felelés okozta hibákért.

Az eladó felelősségét tartozik továbbá a csomagolásból, az összeszerelés vagy telepítési utasításokból fakadó hibákért, amennyiben az a szerződés értelmében az eladó feladata, vagy az ő felelőssége alatt végezték.

A fogyasztóvédelmi törvény L.217-5. cikke: „Az áru a szerződésnek megfelelő:

1° Ha a hasonló árutól szokásosnak elvárt használatra alkalmas, és adott esetben: -ha megfelel az eladó által terjesztésnek, és rendelkezik a vevőnek az eladó által mintá vagy modell formájában bemutatott tulajdonságokkal,

- rendelkeznie kell azokkal a tulajdonságokkal, amelyeket a vevő az eladó, a gyártó vagy képviselője által tett – többek között hirdetésben vagy a címkézésein feltüntetett – nyilvános állítások alapján jogszerűen elvárhat.

2° Vagy ha rendelkezik a felek által közös megegyezéssel meghatározott jellemzőkkel, illetve alkalmas a vevő által igényelt, az eladó tudomására hozott és ez utóbbi által elfogadott bármilyen különleges használatra.

A fogyasztóvédelmi törvény L.217-12. cikke: „A hiba miatti kereseti igény az áru átadásától számított két év elteltével elmuly.

II. PellenC kereskedelmi jótállás

A. Tartalom

A törvényes garanciától túlmenően az ügyfelnek a PELLENC termékeire vonatkozó kereskedelmi jótállása illeti meg, amely bármilyen gyártási hiba, szerelési hiba vagy anyaghiba miatt használhatatlannak elismert alkatrészt cseréjére és pótlására terjed ki.

A jótállás a PELLENC által értékesített termék elválaszthatatlan része.

B. Cserealkatrészek

A kereskedelmi jótállás a munkavégzésen kívül az eredeti PELLENC cserealkatrészekre is kiterjed, kivéve az egyes termékek kizárólagos átdolgozott cserealkatrészeket.

A. Jótállás időtartama

1. Általános tudnivalók

A kereskedelmi jótállás a PELLENC akkumulátorra csatlakoztatott termékek esetén az ügyfélnek történő szállítástól számított két (2) év, a többi PELLENC termék esetén egy (1) év garanciát jelent.

2. Cserealkatrészek

A kereskedelmi jótállás a PELLENC akkumulátorra csatlakoztatott termékek esetén a PELLENC termék ügyfélnek történő szállítástól számított két (2) év, a többi PELLENC termék esetén egy (1) év garanciát nyújt a termékgarancia keretében kicserélt cserealkatrészekre.

A PellenC akkumulátorra csatlakoztatott termékek esetén a termékgarancia keretében a használat 12. hónapja után kicserélt cserealkatrészekre egy (1) éves jótállás vonatkozik.

C. A jótállás kizárása

A kereskedelmi jótállás nem vonatkozik a fentebb felsorolt nem a rendeltetés szerinti feltételek mellett vagy előzóra alkalmazott termékekre, különösen, ha a termék használója nem tartotta be a jelen használati útmutató előírásait.

A jótállás nem alkalmazható továbbá, ha a termékért erőteljes külső hatás érte, illetve ha a termék leeseett, azt gondatlanul kezelték, felügyelet nélkül hagyták, karbantartását elmulasztották, vagy átalakították. A jótállás mindezekben kívül nem vonatkozik az ügyfél által módosított, átalakított vagy megváltoztatott termékekre.

A kopó-és fogyóalkatrészek nem képezik garancia tárgyat.

III. A kereskedelmi jótállás életbe léptetése

1. A termék üzembeli helyezése és az üzembeli helyezési nyilatkozat
A FORMALMAZÓ az áru ügyfélnek történő átadását követően legkésőbb nyolc nappal kitölti az üzembeli helyezési nyilatkozatot online nyomtatványán, majd a www.pellenc.com weboldalon kintölti az üzembeli helyezési és kizárólagos „menüjáraza kettvénia, a PELLENC által korábban rendelkezésére bocsátott azonosító segítségével érvényesíti az üzembeli helyezési nyilatkozatot.

Ennek hiányában az üzembeli helyezési nyilatkozat nem lesz érvényes és a PELLENC kereskedelmi jótállása nem lesz alkalmazható, kizárólagos kizárólag a FORMALMAZÓ kötelessége állni a garanciális kötelezettség, és közreműködés költségét a jótállás keretében nem háríthatja az ügyfélre.

A FORMALMAZÓ ezenkívül kitölti a termékkel együtt szállított önálló egyésszhez tartozó garancialevelét vagy jótállási és üzembeli helyezési igazolást, miután az ügyfél aláírta és dátumozta azt.

IV. Térítéses, értékesítés utáni szolgáltatások

A. Általános tudnivalók

A törvényes és a kereskedelmi jótállási időszak alatt a térítéses szolgáltatás keretében tartoznak az ügyfél általi nem megfelelő vagy gondatlan használatból vagy rossz karbantartásból eredő üzembelavarok, meghibásodások vagy törések, valamint a termék rendes elhasználódásából fakadó üzembelavarok. Szintén a térítéses, értékesítés utáni szolgáltatások keretében tartoznak a különleges kereskedelmi jótállás által nem fedezett javítások, például – a teljesesség igénye nélkül – a nyilvános karbantartási, beállítási, diagnosztikai és tisztálási munkák.

B. Kopó-és fogyóalkatrészek

A kopó-és fogyóalkatrészek szintén az értékesítés utáni szolgáltatások keretében tartoznak.

C. Cserealkatrészek

A térítéses, értékesítés utáni szolgáltatások a törvényes vagy kereskedelmi jótállási időszakon kívül az eredeti PELLENC cserealkatrészekre is kiterjednek, a munkavégzés kivételével. Az eredeti PELLENC cserealkatrészek értékesítés utáni szolgáltatások keretében történő pótlása esetén a cserealkatrészek a szerelés napjától számított egy éves kereskedelmi jótállás vonatkozik.



Brukerveiledning

Sikkerhetsinformasjon

α– Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilstilt eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.

β– Barn skal ikke leke med apparatet.

γ– Rengjøring og brukerveiledhold skal ikke utføres av barn uten tilstilt.

δ– Ikke lad ikke-oppladbart batteri.

Sikkerhetstiltak

1– Denne laderen skal kun brukes innendørs, på et tørt sted, på avstand fra varmekilder (<45 °C), ikke i direkte sollys og på et ikke-brennbar underlag.

2– Ved bruk kan apparatets temperatur nå 60 °C. Det må ikke finnes lettantennelige materialer på mindre enn 1,5 m avstand fra apparatet og batteriet.

3– Sørg for at det ikke kommer metallgjenstander inn i apparatet, f.eks. binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre små metallgjenstander som kan føre til kortslutning mellom komponentene.

4– Sørg for at apparatet avkoples uten problemer.

5– Apparatet skal ikke utsettes for mikroborger og høytrykk.

6– Apparatet må ikke senkes ned i vann.

7– Apparatet skal beskyttes mot støt og slag, og må støttes opp under transport.

8– Hvis det oppstår mistenkelig røyk, settes apparatet utenfor ladeokale eller transportkjøretøyet, i størst mulig avstand fra brennbare materialer.

9– Hvis utslagsledningen er kuttet eller skadet, skal hele apparatet tas med til godkjent forhandler hvor det ble kjøpt.

10– Denne laderen skal kun brukes til å lade ULiB PellenC-batterier.

11– Ved slutten av apparatets levetid skal det tas med til godkjent forhandler hvor det ble kjøpt, slik at det kan bli resirkulert i samsvar med bestemmelser om avfall.

12– Ørmlingene erhet som inneholder elektronisk utstyr.

Vedlikehold og service

1– Utstrykt må ikke oppbevares i et fuktig miljø eller et miljø som inneholder korroderende gasser, men på et tørt sted borte fra barn.

2– Rengjør utstryrets overflate kun med en tørr klut.

3– Utstrykt må ikke demonteres.

4– Hvis utstyr blir skadet, kontakt leverandøren eller produsenten.

PELLENC. – garanti og etterallservice

I. Juridisk garanti

A. Garanti mot skulpte feil og mangler

Uavhengig av den kommersielle garantien i henhold til artikkel XX Taastetter artikkel 1641 i den franske sivillovboken («Code civil») at selger er forpliktet til å garantere mot skulpte feil og mangler i en solgt vare som gjør varen uegnet til det tiltenkte formål, eller som forringer bruken i en slik grad at kjøper ikke ville kjøpt varen eller ville betale en lavere pris hvis kjøper hadde vært kjent med feilen eller mangelen».

Artikkel 1648 i den franske sivillovboken: «Krav som følge av skulpte feil og mangler må fremsettes av kjøper senest to år etter at feilen eller mangelen ble oppdaget.»

B. Juridisk garanti om samsvar

Artikkel L.217-4 i den franske forbrukertovngivningen: «Selger skal levere en vare som samsvarer med kontraktet, og er ansvarlig for manglende samsvar på leveringsstidspunktet.

Selger er også ansvarlig for manglende samsvar som skyldes emballasje, monteringsanvisninger eller installasjon når dette gjelder kontraktet er selgers ansvar eller selger har vært ansvarlig for å få det utført.»

Artikkel L.217-5 i den franske forbrukertovngivningen: «For å være i samsvar med kontraktet må varen: 1° være egnert for det formål som det er vanlig å forbinde med en lignende vare og, hvis det er aktuelt:

- tilsvare beskrivelsen som selger har gitt, og innhale de egenskaper som vedkommende har presentert for kjøper i form av en vareprøve eller en modell;

- innhale de egenskaper som en kjøper med rimelig forsiktighet kan forvente med hensyn til offentlige uttalelser fra selger, produsent eller dennes representant, særlig i reklame eller på etiketter;

2° eller inneha de egenskaper som partene i fellesskap er blitt enige om, eller være egnert for de bestemte formål som kjøper har behov for og har gjort kjent for selger,

JPN 製品取扱説明書
会社:株式会社ニッカリ
所在地:〒704-8125 岡山県東区西大寺川口465-1
ご使用前に説明書をよく読みになり、正しく使用ください。
モデルナンバー: CB5010KH
技術パラメーター
入力:100-240 Vac 50/60Hz 56W
出力: 5.0/2Vdc 1.0A
● この用品は、8歳以上の児童及び身体障害者が使用できます。
感電のまたは知覚能力、または安全な方法で器具を使用するための監督または指導を受けている場合に限り使用および知識が不足していること、および関連する危険性を理解していること。
● 重量は、当該器具を運ばないでください。
● 清掃及び利用者の維持管理は、児童が監督なしに行ってはならない。
● 非充電式バッテリーは充電しないでください。

- B. 操作**
- 電池を接続または切断する前にまず電源を切る。
 - 充電器を普通家庭用のコンセントに差し込む。
 - 充電した後は、プラグをコンセントから抜く。
 - C. 警告/安全**
 - 1- 充電式電池ではない電池を充電してはいけません。
 - 2- ほがの面の電池を充電してはいけません。
 - 3- 充電器の定格を超えないで使い方をしない。
 - 4- 充電中、充電器を乳幼児の手が届かないところに置く。
 - 5- 充電の最終、残りの充電器の破壊を避けるためにショートをしなでください。
 - 6- アウトドアでは使えない。
 - 7- 8歳以上の子供や、知覚あるいは精神に障害がある方や、または 経験不足、知識不足の方は、使用の安全に関する監督や指導をもらって、関連する危険性を了解した上では、この充電器を使っていい。子供は本製品おもちゃにしてはいけません。こどもは未使用の場合で、本充電器を充電として管理してはいけません。
 - 8- 子供が充電器をおもちゃにすることを監視する。
 - 9- 本充電器の使用は、ほがの充電回路を通して、充電器の集積リチウムイオン電池(各電池電圧定格3.6V、充電量12個直列、一つの電池の最大容量は3450mAh)を充電する。
- 充電時間はブランド、充電式電池の容量や状態次第。
- 直射日光の下、ストーブの近くなど、高温の場所で充電しない。
 - 湿気やほこりも多いところで充電しない。
 - 使用後はよく乾かし、電池が冷却後に充電する。
 - 充電器を他の電器の電源線にしない。
 - 充電中または充電器の温度が高くなることがあるが、異常ではない。充電器の周りには十分なスペースを残す。
 - 10- 不要になった電池や、充電器は、次にしたがって廃棄してください：
● コンセントから充電器をお抜く。
 - 使用済み電池を電池回収点や販売店にお持ちください。
 - 電池をゴミ箱、火や水の中に投げ捨ててはいけません。

- メンテナンスとサポート**
- 1- 湿気のある環境や腐食性ガスがある場所に保管しないでください。お子様の手の届かない乾燥した場所に保管してください。
 - 2- 本製品の表面は、必ず乾いた布で清掃してください。
 - 3- 洗わないでください。
 - 4- 本製品が損傷した場合は、販売店または製造元にご連絡ください。

PELLENC の保証とアフターサービス

- I. 法定保証**
- A. 潜在的な欠陥に対する保証
- 隠れた欠陥に基づく商業的保証に関係なく、民法第1641条では「販売された機器の隠れた欠陥が意図された目的に適さない場合、または販売された機器の隠れた欠陥により、意図された目的に適さない場合、購入者が知らされている機器の使用が大きく損なわれる場合、またはそれを知っていたら価格が安くつく場合、販売者は保証に拘束される」とされています。
- 民法第1648条では「潜在的な欠陥に起因する訴訟は、欠陥の発見後2年以内に購入者が行う必要がある」とされています。
- B. 適合性の法的保証**
- 消費者法第1217-4条では「売り手は契約に従って商品を配送し、納入時に既知の適合性の欠陥に対して責任を負う」とされています。
- また、販売者は契約上の責任がの点に関連している場合、または後者がその責任の下で行われる場合は、梱包、組立て、または設置の指示に起因するコンプライアンス違反に対して責任を負わなければならないとされています。
- 消費者法第1217-5条「販売者は契約に適合している場合、および以下に該当する場合」:
- 1°類似品に通常期待される目的に適している場合、および以下に該当する場合:
 - 販売者によって与えられた説明に適合し、販売者がサンプルまたはモデルの形で購入者に示した品質である場合
 - 広告広告または表示に関連して、販売者、生産者、またはその代理人によって公表された声明に照して購入者が正当に期待できる品質である場合。
 - 2°または、当事者間の相互合意によって定義された特性を有する場合、または購入者が販売者に知らされた特定の目的に適合し、後者がそれを受け入れた場合;
 - 消費者法第1217-12条では「適合性の欠陥に起因する法的措置は、商品の納入後2年で失効する」とされています。

- II. PELLENC 商用保証**
- A. 目次
1. 一般情報
- 法的保証の他に、お客様はPELLENC の商用保証を受けることができます。これには、加工、組立、または材料の欠陥不良などの原因で使用できなかったことが認められた一部の交換が換わります。
2. 交換部品
- 商用保証は、PELLENC 純正交換部品は対象となります。ただし、工賃は含まれません。なおお納品時に提供された各製品の特定部品は対象となります。
- B. 保証期間**
1. 一般情報
- PELLENC 製品は、PELLENC バッテリーが使用された製品についてはお客様への配送日から2年間、その他のPELLENC 製品の場合は1年間、商用保証の下で保証されます。
2. 交換部品
- 製品保証の下で交換されたPELLENC 交換部品は、PELLENC バッテリーが使用された製品についてはお客様への配送日から2年間、その他のPELLENC 製品の場合は1年間、商用保証の下で保証されます。
- PELLENC バッテリーが使用された製品については、使用から12か月後に製品保証の下で交換された部品は1年間保証されます。
- C. 保証の適用除外**
- 異常な方法で使用された製品、または製品の使用条件または製造目的以外で使用された製品、特に本取扱説明書およびメンテナンスマニュアルに規定された条件に反して使用された製品には、商用保証は適用されません。
- 衝撃を受けたリ、落下したり、放置されたリ、監視不行き届き、またはメンテナンスされていない製品、または製品の改造には適用されません。また、お客様による改ざん、改造、改修が行われた製品も保証の対象外となります。
- 摩耗部品および/または消耗品は保証の対象外です。

- III. 商用保証の美術**
1. 製品の試聴および試聴装置音
- 販売店から製品を配送後2日後以内に、お客様はコンピュータで試聴装置音フォームに記入して、www.pellenc.com Web サイトの「extranet (エクストラネット)」メニュー内の「warranties and training (保証とトレーニング)」をアクティブ化してください。PELLENC がお知らせした識別子をご使用ください。
- これが行われていない場合、試聴装置音が有効になりません。またPELLENC 商用保証が適用されません。この場合、販売店は保証費用を負担できず、お客様は保証に基づく介入の全般的負担を行う必要があります。
- また、販売店のお客様が署名および日付を記入した後に、保証書または保証証明書および製品に付属の自走式装置の試聴版を完了するものとしませ。
- IV. 有料アフターサービス**
- A. 一般情報
- お客様による誤用、放置、不適切なメンテナンスに起因する誤動作、故障、破壊、ならびに製品の通常の修理に起因する故障は、法的および商用保証の範囲中であっても、有料アフターサービスの対象となります。法的および商用保証の範囲外のアフターサービス修理には、メンテナンス、調整、すべてのタイプの診断および現在リストに含まれていない清掃も含まれます。
- B. 摩耗部品と消耗品
- 摩耗部品と消耗品も有料アフターサービスに含まれます。
- C. 交換部品**
- 法的および商用保証期間外のものPELLENC の純正交換部品も有料アフターサービスの対象となります (工賃別別)。
- アフターサービスでPELLENC 純正交換部品を交換した場合、交換日から1年間保証が適用されます。

- KOR** 제품사용설명서
회사명: 헬렌러스
주소: 대전시 서구 관북로13번길, 14 관조프라자 502호
사용하기전에 우선 제품사용설명서를 자세히 읽어 주십시오.
모델명: CB5010KH
● 이 기기는 8세 이상의 어린이가 사용할 수 있으며 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 낮거나 지능과 감정이 부족한 경우 적절한 감독을 받거나 안전한 기기 사용과 관련된 위험성을 이해할 수 있도록 지침을 받은 경우 사용할 수 있습니다.
● 어린이는 이 기기를 놀아서는 안 됩니다.
● 어린이가 적절한 감독 없이 청소년 사용자 유지보수를 수행해서는 안 됩니다.
● 충전식 배터리 충전하지 마십시오.

- A. 기술정보**
- 입력: 100-240Vac 50/60Hz 56W
출력: 5.0/2Vdc 1.0A
B. 조속서
- 배터리를 정합화하기전에 입력전원을 차단해 주십시오.
 - 충전기 플러그를 일반 가정용 콘센트에 삽입해 주십시오.
 - 충전완료후 플러그를 전원콘센트에서 뽑아 주십시오.
 - C. 안전경고
 - 1- 비충전 배터리에 재충전을 하지 마십시오.
 - 2- 기타 유형의 배터리에 충전을 하지 마십시오.
 - 3- 배터리 모델명, 충전전압과 충전기 용량정보와 부합되어야 합니다.
 - 충전시 충전기를 어린이가 미치지 못하는 곳에 두어야 합니다.
 - 스토가 되면 기기가 과열되어 현상할 수 있으므로 배터리에 기타 손상을 갖지 않습니다.
 - 6- 실외사용은 적절하지 않습니다.
 - 7- 만약 8세 이상의 어린이 혹은 저능, 감각능력 혹은 지력이 못하거나 경험지식이 부족한 인원에 대해 안전하게 실습을 사용하도록 교육하고 위험을 인식한 후에야만 충전기 사용이 가능합니다. 어린이들이 충전기를 갖고 놀지 못하도록 해야 합니다. 감독자가 없는 상황에서 어린이가 정합화하거나 사용관리해 주십시오.
 - 8- 어린이가 충전기를 만지지 못하게 관리해야 합니다.
 - 9- 어떤 충전기의 부가충전회로를 가져 처치하고 일체로 정성되는 리튬배터리 충전기에 사용됩니다.(각 배터리의 정격전압은 3.6V이며 12개 배터리를 직렬연결하며 최대용량이 3450mAh입니다.)
 - 충전시간은 배터리의 브랜드, 용량과 상황에 의해 결정됩니다.
 - 주위온도가 높은 곳에서 충전하지 마세요.
 - 습한 장소에서 충전하지 마세요.
 - 1회 사용후 직접 배터리에 충전을 하지 마세요. 냉각 후에 다시 충전을 하세요.
 - 충전기를 직류 콘센트에서 기타 전기장치를 직렬연결하며 충전하면 안됩니다.
 - 충전기(가게 충전기)는 약간 뜨겁습니다. 충전기 주위에 촉촉한 스페이스를 남겨두기 바랍니다.
- 10- 배터리가 소진시 혹은 배터리를 규격전에 아래 제시한 내용대로 배터리를 탈착하기 바랍니다.
- AC 콘센트에서 배터리를 탈착한다.
 - 배터리를 소진된 후 수시로 혹은 현상에게 보내주시 바랍니다.
 - 배터리를 쓰러짐, 강충, 불이나 물속에 던지지 말아 주세요.

- 유지수선 및 서비스
- 1- 충전의 습한 환경이나 부식성 가스가 있는 곳에 보관하지 말고, 어린이의 손이 닿지 않는 건조한 장소에 보관해야 합니다.
 - 2- 만약 표면의 이물질이 있으면 천으로만 닦으세요.
 - 3- 번지를 분해해서는 안됩니다.
 - 4- 번지가 손상된 경우, 공급업체 또는 제조업체에 문의하세요.

PELLENC 보증 및 애프터서비스

- I. 법적보증**
- A. 잠재적 결함 보증
- 민법 제1641조는 "계약에 규정된 '잠정적 보증'은 별도로" 판매자는 목적물의 잠재적 결함으로 인해 목적물이 의도한 용도에 적합하지 않거나, 때때로 이(이)를 알았더라도 목적물을 취득하지 않았거나 더 낮은 대가를 지불했을 정도로 그 용도에 손상시킬 수 있는 경우 보증책임을 부담한다"고 규정하고 있습니다. 민법 제1648조 "잠정적 결함으로 인한 소송은 결함 발견 후 2년 이내에 구매자가 제기해야 한다."
- B. 법적 적합성 보증**
- 소비자법 제1217-4조 "판매자는 계약에 따라 상품을 배송하며 배송시 존재하는 적합성 결함에 대해 책임집니다."
- 또한 판매자는 이와 관련하여 계약상 책임이 있거나 후자가 판매자의 책임 하에 수행되는 경우 포장, 조립 또는 설치 지점으로 인해 발생하는 규정 준수 부품을 대해 책임을 진다.
- 소비자법 제1217-5조 "상품은 다음과 같은 계약을 준수한다:
- 1° 유사한 상품에 일반적으로 기대되는 목적에 적합한 경우 및 그에 해당하는 경우:
 - 판매자가 제공한 설명과 일치하고 판매자가 샘플 또는 모델의 형태로 구매자에게 제시한 품질인 경우;
 - 판매자, 생산자 또는 그 대리인이 유형, 가격 또는 라벨링에서 한 개 결함과 관련하여 구매자가 합리적으로 기대할 수 있는 품질인 경우
 - 2° 또는, 당사자 간의 상호 합의에 의해 정의된 특성을 가지고 있거나 구매자가 판매자에게 알리고 판매자가 수락한 특정 목적에 적합한 경우.
- 소비자법 제1217-12조 "적합성 결함으로 인한 법적 조치는 상품 배송 후 2년이 지나면 소멸한다".

- II. PELLENC 상업적 보증**
- A. 목적
1. 일반정보
- 고객 사용자는 법적 보증 외에도 가용 결함, 조립 결함 또는 재료 결함으로 인해 사용되지 않은 것으로 인정되는 부품의 교환 및 교체에 대해 원인이 관계없이 PELLENC 제품에 대한 상업적 보증의 혜택을 받습니다.
- 보증은 PELLENC에서 판매하는 제품과 분리할 수 없는 전체 형태로 적용됩니다.

상업적 보증은 인건비를 제외하고 배송시 제공된 각 부품의 특정 부품을 제외한 정품 PELLENC 예비 부품에도 적용됩니다.

- B. 보증 기간**
1. 일반정보
- PELLENC 제품은 상업적 보증에 따라 고객에게 인도된 시점부터 PELLENC 배터리에 연결된 제품의 경우 2년 동안, 기타 PELLENC 제품의 경우 1년 동안 보증됩니다.

제품 보증에 따라 교체된 PELLENC 예비 부품은 상업적 보증에 따라 PELLENC 제품이 고객에게 인도된 시점부터 PELLENC 배터리에 연결된 제품의 경우 2년간, 기타 PELLENC 제품의 경우 1년간 보증됩니다. PELLENC 배터리에 연결된 제품의 경우, 사용 12개월 이후 제품 보증에 따라 교체된 부품은 1년 동안 보증됩니다.

- C. 보증 조건의**
- 상업적 보증에서 제외되는 제품만 "잠정적"으로 사용되었거나 제조된 목적과 다른 조건 및 용도로 사용된 제품, 특히 본 사용 설명서에 명시된 조건을 준수하지 않은 경우입니다.
- 충격, 낙하, 방치, 갑작 또는 유지보수 소홀, 제품 변형의 경우에는 적용되지 않습니다. 또한 고객에 의해 변조, 변경 또는 개조한 제품은 보증에서 제외됩니다.
- 마모 부품 및/또는 소모품은 보증이 적용되지 않습니다.

- III. 상업적 보증의 이행**
1. 제품 보증 전
- 판매업체는 제품을 활성화하기 위해 www.pellenc.com 웹사이트와 "보증 및 교육"에 따라 사용자 지정업체를 보증할 수 있도록 8일 이내에 PELLENC에서 발급한 식별자를 사용하여 컴퓨터 시스템 사용자 양식을 작성해야 합니다.
- 그렇지 않은 경우, 시운전 사고는 효력이 없으며 PELLENC 상업적 보증의 이행이 이루어지지 않습니다.
- 그 결과, 판매업체는 고객 사용자에게 비용을 청구하지 않고 보증에 따른 개입에 대한 재정적 부담을 보장해야 합니다.
- 또한 판매업체는 제품과 함께 제공된 자체 추진 장비에 대한 보증 또는 보증 및 시운전 인증서를 고객 사용자에게 서명하고 납품물 기입장이 작성될 수 있도록 해야 합니다.
- IV. 유상 애프터서비스**
- A. 일반정보
- 고객 사용자의 오용, 부주의 또는 부적절한 유지보수로 인한 오작동, 고장, 파손은 물론 제품의 정상적인 사용 및 정상 운영을 위한 법적 보증(보증 기간) 종료도 애프터서비스 비용을 지불해야 합니다. 법적 및 상업적 보증은 포함되지 않는 애프터서비스 수리에는 유지보수, 조정, 모든 유형의 진단, 청소도 포함되며, 본 목록에 모두 포함되어 있지 않습니다.
- B. 마모 부품 및 소모품
- C. 예비 부품
- 유상 애프터서비스에는 인건비를 제외하고 법적 및 상업적 보증 기간 외의 정품 PELLENC 예비 부품도 적용됩니다.
- 애프터서비스와 관련하여 정품 PELLENC 예비 부품을 교체하는 경우, 해당 부품은 설치일로부터 1년 동안 보증이 적용됩니다.

- AUS** Operating instructions
Safety warning
- a- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- b- children shall not play with the appliance.
- c- cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- d- Do not charge non-rechargeable battery.
- Safety measures**
- 1- This charger must be used indoors, in a dry place, away from a heat source (< 45°C or 113°F) and direct sunlight, on a non-combustible support.
 - 2- When in operation, the device's temperature can reach 60°C (140°F). There can be no flammable material within 1.5 metres (5 ft) of the device and battery.
 - 3- Do not introduce any metal objects into the device such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects likely to short circuit its components.
 - 4- Do not interfere with its cooling cycle.
 - 5- Do not expose the device to microwaves or high pressure.
 - 6- Do not immerse the device in water.
 - 7- The device must be protected against shock and must be well positioned and secured for transport.
 - 8- In the event of suspicious fumes, place the device outside the premises or vehicle, as far from any combustible material as possible.
 - 9- If the output cord is torn or damaged, bring the entire device back to the authorised distributor it was purchased from.
 - 10- This charger only charges Pellenc ULIB batteries
 - 11- At the end of its life, the device must be returned to the authorised distributor it was purchased from to be recycled in compliance with waste regulations.
 - 12- Frangible case, contains electronic devices.
 - 13- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

- Maintenance and Servicing**
- 1- The equipment must not be stored in a humid environment or in one containing corrosive gases. It must be kept in a dry place out of reach of children.
 - 2- Dry the surface of the equipment with a dry cloth only.
 - 3- The equipment must not be disassembled.
 - 4- If the equipment is damaged, contact the supplier or the manufacturer.

PELLENC Warranty and After Sales Service

- I. Legal warranty**
- A. Warranty against latent defects**
- Apart from the commercial warranty provided for under Article II, Article 1641 of the Civil Code provides that "the seller is bound to a warranty on account of latent defects of the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have given a lesser price for it, had he known of them". Article 1648 of the Civil Code "The action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years after the discovery of the defect."

- B. Legal warranty of conformity**
- Article L 217-4 of the Consumer Code "The seller delivers goods in conformity with the contract and is liable for defects of conformity existing upon delivery.
- The seller is also liable for any lack of compliance resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility
- Article L 217-5 of the Consumer Code "The goods are comply with the contract:
- 1) if they are suitable for the purpose usually expected of similar goods and, where applicable:
 - If it matches the description given by the seller and possesses the qualities that were presented to the buyer in the form of a sample or model;
 - If it has the qualities that a buyer can reasonably expect given the public statements made by the seller, the producer or its representative, especially in advertising or labelling;
2. Or, if it has the characteristics defined by mutual agreement of the parties or is fit for any particular purpose that the buyer made known to the seller and that the latter accepted.
- Article L 217-12 of the Consumer Code "Legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods."

- II. PELLENC Commercial Warranty**
- A. Contents**
1. General Information
- In addition to legal warranties, clients user benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts recognised out of use, caused by machining defects, assembly defects or material defects, whatever the cause.
- The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.
2. Spare Parts
- The commercial warranty also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain parts of each product provided at delivery.
- B. Duration of the warranty**
- 1. General information**
- PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

- 2. Spare Parts**
- PELLENC spare parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of the product to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products. In the case of products connected to a Pellic battery, parts that are replaced in the under the product warranty after the 12th month of use, are covered for a period of one (1) year.

- C. Warranty exclusions**
- Excluded from the commercial warranty are products that have been subject to abnormal use, or were used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, especially in the case of non-compliance with conditions stipulated in this user manual.
- It does not apply in case of shock, fall, neglect, lack of supervision or maintenance or in case of transformation of the product. Also excluded from the warranty are products that have been subject to tampering, alteration or modification by the client user.
- Wear parts and/or consumables cannot be covered by the warranty.

- III. Implementation of the commercial warranty**
1. Product commissioning and commissioning declaration
- The DISTRIBUTOR undertakes to complete the computer commissioning declaration form, no later than eight days after the delivery of the property to the user customer, in order to activate the latter on the www.pellenc.com website under "warranties and training" in the "extranet" menu, using the identifier previously provided to them by PELLENC.
- Failing that, commissioning declaration will not be effective and implementation of the PELLENC commercial warranty will not occur. As a consequence thereof, the DISTRIBUTOR must ensure the financial burden of its intervention under the warranty without being able to pass on the cost to the client user.
- The DISTRIBUTOR shall also undertake to complete the warranty card or the certificate of warranty and commissioning for self-propelled equipment provided with the product after having the client user sign and date it.

- IV. Paid after-sales service**
- A. General Information**
- Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, neglect or improper maintenance by the client user as well as malfunctions resulting from normal wear of the product are subject to the payment of after-sales service, even during the period of the legal and commercial warranty. After-sales service repairs that fall outside of the legal and commercial warranty also include maintenance, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning without the present list being exhaustive.
- B. Wear parts and consumables**
- Wear parts and consumables also fall within the after-sales service.
- C. Spare Parts**
- Paid after-sales service also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and outside the legal and commercial warranty period.
- In case of replacement of original PELLENC spare parts in the context of after-sales service, said latter are covered by a warranty of one year as from the installation date.

- California State Proposition 65**
- Caution**
- This product contains or emits a chemical recognized by the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

	Safety signals
	ENVIRONMENTAL PROTECTION Your device contains numerous recoverable or recyclable materials. Return it to your dealer or, failing this, to an approved servicing center to be treated.
	Equipment in compliance with EC standard.
	Read the user guide.
	For indoor use only.

環境保護
この充電器には多数の再利用リサイクルが可能な材質が使用されています。これらの処理が行われるよう、充電器を販売者または正規サービスセンターにご返却ください。

CE規格に適合。

取扱説明書をお読みください。

屋内使用方向け

환경보호
장치에는 재활용이 가능한 재료가 많이 들어 있습니다. 장치를 판매인에게 반납하십시오. 반납이 어려운 경우 공인 서비스 센터로 가져가 제품이 올바르게 처리될 수 있도록 하십시오.

CE 표준을 준수하는 장비.

사용 설명서를 읽으십시오.

실내용입니다



Operating instructions

Safety warning

- a–** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- b–** children shall not play with the appliance.
- c–** cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- d–** Do not charge non-rechargeable battery.

Safety measures

- 1–** This charger must be used indoors, in a dry place, away from a heat source ($\geq 5^{\circ}\text{C}$ or 41°F < 45°C or 113°F) and direct sunlight, on a non-combustible support.
- 2–** When in operation, the device's temperature can reach 60°C (140°F). There can be no flammable material within 1.5 metres (5 ft) of the device and battery.
- 3–** Do not introduce any metal objects into the device such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects likely to short circuit its components.
- 4–** Do not interfere with its cooling cycle.
- 5–** Do not expose the device to microwaves or high pressure.
- 6–** Do not immerse the device in water.
- 7–** The device must be protected against shock and must be well positioned and secured for transport.
- 8–** In the event of suspicious fumes, place the device outside the premises or vehicle, as far from any combustible material as possible.
- 9–** If the output cord is torn or damaged, bring the entire device back to the authorised distributor it was purchased from.
- 10–** This charger only charges Pellenc ULiB batteries
- 11–** At the end of its life, the device must be returned to the authorised distributor it was purchased from to be recycled in compliance with waste regulations.
- 12–** Fragile case, contains electronic devices.

Maintenance and Servicing

- 1–** The equipment must not be stored in a humid environment or in one containing corrosive gases. It must be kept in a dry place out of reach of children.
- 2–** Dry the surface of the equipment with a dry cloth only.
- 3–** The equipment must not be disassembled.
- 4–** If the equipment is damaged, contact the supplier or the manufacturer.

PELLENC. Warranty and After Sales Service

I. Legal warranty

A. Warranty against latent defects

Apart from the commercial warranty provided for under Article 1641 of the Civil Code provides that "the seller is bound to a warranty on account of latent defects of the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have given a lesser price for it, had he known of them". Article 1648 of the Civil Code "The action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years after the discovery of the defect."

B. Legal warranty of conformity

Article L.217-4 of the Consumer Code "The seller delivers goods in conformity with the contract and is liable for defects of conformity existing upon delivery.

The seller is also liable for any lack of compliance resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility

Article L.217-5 of the Consumer Code "The goods are comply with the contract:

1) If they are suitable for the purpose usually expected of similar goods and, where applicable:

- If it matches the description given by the seller and possess the qualities that were presented to the buyer in the form of a sample or model;

- If it has the qualities that a buyer can reasonably expect given the public statements made by the seller, the producer or its representative, especially in advertising or labelling;

2. Or, if it has the characteristics defined by mutual agreement of the parties or is fit for any particular purpose that the buyer made known to the seller and that the latter accepted.

Article L.217-12 of the Consumer Code "legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods".

II. Pellenc Commercial Warranty

A. Contents

1. General Information

In addition to legal warranties, client users benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts recognised out of use, caused by machining defects, assembly defects or material defects, whatever the cause.

The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.

2. Spare Parts

The commercial warranty also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain parts of each product provided at delivery.

B. Duration of the warranty

1. General Information

PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

2. Spare Parts

PELLENC spare parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of the PELLENC product to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products. In the case of products connected to a Pellenc battery, parts that are replaced in the under the product warranty after the 12th month of use, are covered for a period of one (1) year.

C. Warranty exclusions

Excluded from the commercial warranty are products that have been subject to abnormal use, or were used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, especially in the case of non-compliance with conditions stipulated in this user manual.

It does not apply in case of shock, fall, neglect, lack of supervision or maintenance or in case of transformation of the product. Also excluded from the warranty are products that have been subject to tampering, alteration or modification by the client user.

Wear parts and/or consumables cannot be covered by the warranty.

III. Implementation of the commercial warranty

1. Product commissioning and commissioning declaration

The DISTRIBUTOR undertakes to complete the computer commissioning declaration form, no later than eight days after the delivery of the property to the user customer, in order to activate the latter on the www.pellenc.com website under "warranties and training" in the "extranet" menu, using the identifier previously provided to them by PELLENC.

Failing that, commissioning declaration will not be effective and implementation of the PELLENC commercial warranty will not occur. As a consequence thereof, the DISTRIBUTOR must ensure the financial burden of its intervention under the warranty without being able to pass on the cost to the client user.

The DISTRIBUTOR shall also undertake to complete the warranty card or the certificate of warranty and commissioning for self-propelled equipment provided with the product after having the client user sign and date it.

IV. Paid after-sales service

A. General Information

Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, neglect or improper maintenance by the client user as well as malfunctions resulting from normal wear of the product are subject to the payment of after-sales service, even during the period of the legal and commercial warranty. After-sales service repairs that fall outside of the legal and commercial warranty also include maintenance, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning without the present list being exhaustive.

B. Wear parts and consumables

Wear parts and consumables also fall within the after-sales service.

C. Spare Parts

Paid after-sales service also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and outside the legal and commercial warranty period.

In case of replacement of original PELLENC spare parts in the context of after-sales service, said latter are covered by a warranty of one year as from the installation date.

California State Proposition 65



Caution

This product contains or emits a chemical recognized by the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Safety signals

	ENVIRONMENTAL PROTECTION Your device contains numerous recoverable or recyclable materials. Return it to your dealer or, failing this, to an approved servicing centre to be treated.
	Equipment in compliance with EC standard.
	Read the user guide
	For indoor use only.

DÉCLARATION «UE» DE CONFORMITÉ / "EU" DECLARATION OF CONFORMITY / «UE» DE CONFORMITÉ / «UE»-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG / DECLARACIÓN "UE" DE CONFORMIDAD

PERSONNE AUTORISÉE À CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE PELLENC **FRE**

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS QUE LE MATÉRIEL DÉSIGNÉ CI-APRÈS :

DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	CHARGEUR DE BATTERIE		
FONCTION	DESTINÉ À CHARGER LES BATTERIES OUTILS PELLENC		
NOM COMMERCIAL	CB		
TYPE	1A		
MODÈLE	CB5010HV		
N° DE SÉRIE	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999

EST CONFORME AUX AUTRES DIRECTIVES ET/OU DISPOSITIONS PERTINENTES SUIVANTES :

- 2014/30/UE Directive CEM
- 2014/35/UE Directive Basse tension
- 2011/65/UE Directive ROHS
- 1907/2006 Règlement Reach
- 2012/19/UE Directive DEEE

LES NORMES EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES :

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

FAIT À PERTUIS, LE 15/02/2023
JEAN MARC GIALIS
Directeur Général Délégué

PERSON/ENTITY AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL DOSSIER PELLENC **ENG**

WE HEREBY DECLARE THAT THE EQUIPMENT HEREINAFTER REFERRED TO AS:

GENERIC DENOMINATION	BATTERY CHARGER		
FUNCTION	INTENDED FOR CHARGING PELLENC BATTERIES		
COMMERCIAL NAME	CB		
TYPE	1A		
MODEL	CB5010HV		
SERIAL No.	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999

IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING OTHER DIRECTIVES AND/OR RELEVANT PROVISIONS :

- 2014/30/EU EMC Directive
- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2011/65/EU ROHS Directive
- 1907/2006 REACH Regulation
- 2012/19/EU WEEE Directive

THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS WERE USED:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

CONCLUDED AT PERTUIS, DATED 15/02/2023
JEAN MARC GIALIS
Deputy Managing Director

PERSON, DIE ZUR ZUSAMMENSTELLUNG DER TECHNISCHEN UNTERLAGEN BEFUGT IST PELLENC **GER**

HIERMIT ERKLÄREN WIR, DASS FÜR DIE NACHSTEHEND BEZEICHNETE MASCHINE:

GENERISCHE BEZEICHNUNG	AKKULADEGERÄT		
FUNKTION	ZUM LADEN VON PELLENC BATTERIEN VORGESEHEN		
HANDELSNAME	CB		
TYP	1A		
MODELL	CB5010HV		
SERIENNR.	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999

DEN FOLGENDEN RICHTLINIEN UND/ODER EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN ENTSPRICHT :

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE
- Richtlinie 2011/65/EU (ROHS)
- 1907/2006 REACH-Verordnung
- EWEEE-Richtlinie 2012/19/EU

ES WURDEN DIE FOLGENDEN HARMONISIERTEN EUROPÄISCHEN NORMEN VERWENDET:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

ERSTELLT IN PERTUIS, DEN 15/02/2023
JEAN MARC GIALIS
Stellvertretender Geschäftsführer

PERSONA AUTORIZADA PARA CONSTITUIR EL DOSSIER TÉCNICO PELLENC **SPA**

POR LA PRESENTE, DECLARAMOS QUE EL MATERIAL DESIGNADO A CONTINUACIÓN:

NOMBRE GENÉRICO	CARGADOR DE BATERÍA		
FUNCIÓN	DESTINADO A CARGAR LAS BATERÍAS PELLENC		
NOMBRE COMERCIAL	CB		
TIPO	1A		
MODELO	CB5010HV		
N° DE SERIE	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999

ESTÁ EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES OTRAS DIRECTIVAS Y / O DISPOSICIONES RELEVANTES : HAN SIDO UTILIZADAS LAS SIGUIENTES NORMAS EUROPEAS HARMONIZADAS:

- 2014/30/EU EMC Directive
- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2011/65/EU ROHS Directive
- 1907/2006 REACH Regulation
- 2012/19/EU WEEE Directive

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

HECHO EN PERTUIS, EL 15/02/2023
JEAN MARC GIALIS
Director General Adjunto

DICHIARAZIONE "UE" DI CONFORMITÀ / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE "UE" / 'UE'-CONFORMITEITSVERKLARING

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA

PELLENC

ITA

CON LA PRESENTE, DICHIARIAMO CHE IL MATERIALE DESIGNATO DI SEGUITO:

DENOMINAZIONE GENERICA	CARICABATTERIE		
FUNZIONE	DESTINATO ALLA RICARICA DELLE BATTERIE PELLENC		
NOME COMMERCIALE	CB		
TIPO	1A		
MODELLO	CB5010HV		
N° DI SERIE	56U00001 - 56U49999 56V00001 - 56V49999 56W00001 - 56W49999	26U00001 - 26U49999 26V00001 - 26V49999 26W00001 - 26W49999	32U00001 - 32U49999 32V00001 - 32V49999 32W00001 - 32W49999

È CONFORME ALLE SEGUENTI ALTRE DIRETTIVE E/O DISPOSIZIONI PERTINENTI :

- 2014/30/UE Direttiva EMC
- 2014/35/UE Direttiva Bassa Tensione
- 2011/65/UE Direttiva ROHS
- 1907/2006 Regolamento Reach
- 2012/19/UE Direttiva RAEE

SONO STATE UTILIZZATE LE SEGUENTI NORME EUROPEE ARMONIZZATE:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

A PERTUIS, IL 02/05/2018

JEAN MARC GIALIS

Direttore Generale Delegato

ENTIDADE AUTORIZADA A CONSTITUIR O DOSSIER TÉCNICO

PELLENC

POR

DECLARAMOS, PELO PRESENTE, QUE O MATERIAL REFERIDO EM SEGUIDA:

DESIGNAÇÃO GERAL	CARREGADOR DE BATERIA		
FUNÇÃO	DESTINADO A CARREGAR AS BATERIAS PELLENC		
NOME COMERCIAL	CB		
TIPO	1A		
MODELO	CB5010HV		
N° DE SÉRIE	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999

ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES OUTRAS DIRECTIVAS E / OU DISPOSIÇÕES PERTINENTES :

- 2014/30/UE Diretiva CEM
- 2014/35/UE Diretiva Baixa Tensão
- 2011/65/UE Diretiva ROHS
- 1907/2006 Regulamento Reach
- 2012/19/UE Diretiva REEE

FORAM UTILIZADAS AS NORMAS EUROPEIAS HARMONIZADAS SEGUINTES:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

ELABORADO A PERTUIS, A 15/02/2023

JEAN MARC GIALIS

Director-Geral Adjunto

PERSOON GEMACHTIGD OM HET TECHNISCHE DOSSIER OP TE STELLEN

PELLENC

DUT

HIERBIJ VERKLAREN WIJ DAT HET HIERNA VERMELDE MATERIEEL:

SOORTNAAM	BATTERIJOPLADER		
FUNCTIE	BESTEMD VOOR HET LADEN VAN PELLENC-ACCU'S		
HANDELSNAAM	CB		
TYPE	1A		
MODEL	CB5010HV		
SERIENUMMER	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999

VOLDOET AAN DE OVERIGE RICHTLIJNEN EN/OF AAN ONDERSTAANDE RELEVANTE BEPALINGEN :

- 2014/30/EU, EMC-Richtlijn
- 2014/35/EU, Laagspanningsrichtlijn
- 2011/65/EU, RoHS-Richtlijn
- 1907/2006, REACH-Verordening
- 2012/19/EU, WEEE-Richtlijn

HIERBIJ WERDEN DE VOLGENDE GEHARMONISEERDE EUROPESE NORMEN GEBRUIKT:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

OPGESTELD IN PERTUIS, OP 15/02/2023

JEAN MARC GIALIS

Plaatsvervangend algemeen directeur

DECLARATION OF CONFORMITY

PERSONNE AUTORISÉE À CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE		PELLENC		FRE	
PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS QUE LE MATÉRIEL DÉSIGNÉ CI-APRÈS :					
DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	CHARGEUR DE BATTERIE				
FONCTION	DESTINÉ À CHARGER LES BATTERIES OUTILS PELLENC				
NOM COMMERCIAL	CB				
TYPE	1A				
MODÈLE	CB5010HV				
N° DE SÉRIE	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999	26X00001 - 26X49999 26Y00001 - 26Y49999 26Z00001 - 26Z49999	32X00001 - 32X49999 32Y00001 - 32Y49999 32Z00001 - 32Z49999		

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES :

Européenne :	Marocaine :
2014/30/UE - Directive CEM 2014/35/UE - Directive LVD	- Décret #2574-14 - Décret #2573-14

LES NORMES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES EN PARTIE OU EN TOTALITÉ :

Européenne :	Marocaine :
- EN 60335-1 : 2012 + A11 : 2014 - EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010 - EN 62233 : 2008 - EN 55014-1 : 2017 - EN 61000-3-2 : 2014 - EN 61000-3-3 : 2013 - EN 55014-2 : 2015	- NM EN 60335-1 : 2015 - NM EN 60335-2-29 : 2013 - NM EN 62233 : 2015 - NM EN 55014-1 : 2014 - IEC 61000-3-2 COMPIL : 2020 - IEC 61000-3-3 COMPIL : 2017 - NM EN 55014-2 : 2014

FAIT À PERTUIS, LE 15/02/2023
JEAN MARC GIALIS
Directeur Général Délégué



UK CA DECLARATION OF CONFORMITY

PERSON/ENTITY AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL DOSSIER		PELLENC		ENG	
WE HEREBY DECLARE THAT THE EQUIPMENT HEREINAFTER REFERRED TO AS:					
GENERIC DENOMINATION	BATTERY CHARGER				
FUNCTION	INTENDED FOR CHARGING PELLENC BATTERIES				
COMMERCIAL NAME	CB				
TYPE	1 A				
MODEL	CB5010HV				
SERIAL No.	56X00001 - 56X49999 56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999				

THE OBJECT OF THE DECLARATION DESCRIBED ABOVE IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT STATUTORY REQUIREMENTS :

- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
- 1907/2006 REACH Regulation
- The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013

THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS WERE USED:

- EN 60335-2-29 :2004+A2 :2010
- EN 60335 1 :2012+A11 :2014
- EN 62233 :2008
- EN 55014-1 :2006/A2 :2011
- EN 55014-2 :1997/A2 :2008
- EN 61000-3-2 :2014
- EN IEC 61000-3-3 :2019
- EN 61000-3-3 :2013/A1 :2019

CONCLUDED AT PERTUIS, DATED 15/02/2023
JEAN MARC GIALIS
Deputy Managing Director

